

Часто задаваемые вопросы (FAQs) о программе ЮНИСЕФ- УВКБ ООН «Денежная помощь на развитие и образование ребенка» («Денежная помощь на образование») в Словакии

Содержание

Что такое программа «Денежная помощь на образование»?	2
Какая цель программы «Денежная помощь на образование»?	2
Какие расходы покрывает программа «Денежная помощь на образование»?	2
Почему предоставляется денежная помощь, а не товары и оборудование?	2
Чем программа «Денежная помощь на образование» отличается от словацкой программы “Pridavok na dieťa”?	3
Связана ли программа «Денежная помощь на образование» с программами «Помощь на материальные потребности» и «Помощь по уходу за детьми»?	3
Как долго будет длиться программа «Денежная помощь на образование»?	3
Кто имеет право на участие в программе?	3
Мне предоставлена временная защита в Словакии. Имею ли я право на участие в программе «Денежная помощь на образование»?	3
Я 17-летний студент/ка, в настоящее время учусь в словацком университете. Имею ли я право на участие в программе «Денежная помощь на образование»?	4
Я приехал/а в Словакию несколько недель назад. Могу ли я получить помощь по программе «Денежную помощь на образование» ретроактивно?	4
Если я не работаю, имею ли я право на участие в программе «Денежная помощь на образование»?	4
Я гражданин/ка Словакии с детьми. Почему я не имею права на участие в программе «Денежная помощь на образование»?	4
Что, если я ухаживаю за ребенком, который находится без сопровождения/разлучен с семьей (не моим биологическим ребенком)?	4
Подача заявки на программу «Денежная помощь на образование»	4
Я уже зарегистрирован/а в УВКБ ООН. Нужно ли мне подавать заявку на программу «Денежная помощь на образование»?	4
Я недавно приехал/а в Словакию и еще не зарегистрирован/а в УВКБ ООН. Нужно ли мне подавать заявку на помощь по программе «Денежная помощь на образование»?	5
Когда мне следует подать заявку на участие в программе ЮНИСЕФ - УВКБ ООН «Денежная помощь на образование»?	5
Нужно ли мне указывать номер мобильного телефона, чтобы получить денежную помощь?	5
Что произойдет после заполнения онлайн-формы для записи на регистрацию?	5
Запрос на получение помощи для поступления в школу в Словакии	5

Могу ли я также запросить поддержку в зачислении моего ребенка/детей в словацкую школу?	5
Я уже зарегистрирован в УВКБ ООН. Нужно ли мне заполнять онлайн-форму, если я хочу запросить помощь в зачислении моего ребенка/детей?	5
Посещение регистрационного центра УВКБ ООН	6
Кто должен присутствовать на встрече в центре регистрации УВКБ ООН?	6
Что мне нужно взять с собой на приём по вопросу регистрации?.....	6
Что делать, если я не могу посетить ближайший регистрационный центр УВКБ ООН?	6
Что делать, если я пропущу встречу?.....	6
Что происходит после регистрации?.....	6
Получение денежной помощи	7
Какая сумма денежной помощи?.....	7
Как я получу денежную помощь?.....	7
Что произойдет, если я не получу деньги через Western Union?.....	7
Что произойдет, если я укажу неправильный номер банковского счета в Словакии или если я закрою свой банковский счет после регистрации в программе «Денежная помощь на образование»?	7
К кому мне обратиться, если у меня возникнут вопросы, связанные с выплатой денежной помощи?	7
Общая информация	7
Запрос на отмену денежной помощи.....	7
Я хочу обновить свой номер телефона.....	7
Я хочу обновить свои данные или IBAN	7
Дополнительная информация.....	8

Что такое программа «Денежная помощь на образование»?

Какая цель программы «Денежная помощь на образование»?

Цель [программы ЮНИСЕФ – УВКБ ООН «Денежная помощь на образование»](#) заключается в том, чтобы помочь семьям (беженцам/кам, в том числе бенефициарам временной защиты, просителям убежища, и лицам без гражданства) покрыть расходы, связанные с уходом за ребенком и образованием их ребенка/детей в возрасте 0-17 лет. В рамках программы «Денежная помощь на образование» ЮНИСЕФ в сотрудничестве с УВКБ ООН предоставляет денежные выплаты, направленные на облегчение финансового бремени домохозяйств с детьми, и фасилитации доступа по уходу за детьми и образованию.

Какие расходы покрывает программа «Денежная помощь на образование»?

Помощь по программе «Денежная помощь на образование» предназначена покрыть различные расходы, связанные с уходом за детьми и школой, таких как основные школьные принадлежности, школьное питание, транспортные расходы, внеклассные мероприятия и т. д.

Почему предоставляется денежная помощь, а не товары и оборудование?

Растет понимание того, что денежные выплаты предоставляют семьям беженцев больше свободы выбора в удовлетворении своих потребностей и позволяет им сохранить человеческое достоинство. Беженцы лучше всех разбираются в своей ситуации, никто лучше них не понимает, что им нужно. В отличие от дистрибуции завозимых товаров, денежные переводы позволяют семьям беженцев покупать продукты у местных поставщиков и поддерживать местную экономику. Это также позволяет семьям беженцев контактировать с принимающими их сообществами, что может помочь преодолеть чувство отчуждения и изоляции в трудное время.

Чем программа «Денежная помощь на образование» отличается от словацкой программы «Prídavok na dieťa»?

Помощь по программе «Денежная помощь на образование» предоставляется беженцам/кам (в том числе бенефициарам временной защиты), просителям убежища, или лицам без гражданства, независимо от того, работают они или нет; при условии, если они являются родителями или опекунами ребенка (в возрасте 0–17 лет). Программа «Денежная помощь на образование» частично повторяет словацкую программу «Prídavok na dieťa» (помощь на ребёнка), которая предоставляется гражданам/кам Словакии и лицам с временным или постоянным видом на жительство в Словакии, но не беженцам/кам, просителям убежища, и лицам без гражданства.

Связана ли программа «Денежная помощь на образование» с программами «Помощь на материальные потребности» и «Помощь по уходу за детьми»?

Нет. Программа «Денежная помощь на образование» — это временный грант, предназначенный для поддержки тех детей, которые не имеют права на получение «Prídavok na dieťa» (помощь на ребёнка) от правительства Словакии.

На данный момент помощь по программе «Помощь на материальные потребности» больше не предоставляется ЮНИСЕФ и УВКБ ООН. Семьи, желающие получить такую помощь, должны зарегистрироваться в [Министерстве труда, социальных дел и семьи Словакии](#). Программы «Денежная помощь на образование» и «Помощь на материальные потребности» не зависят друг от друга. Домохозяйства могут претендовать на получение помощи по программе «Денежная помощь на образование» независимо от того, получают ли они помощь по программе «Помощь на материальные потребности» или нет.

Помощь по программе «Помощь по уходу за детьми» предоставлялась ЮНИСЕФ в 2022 году тем, кто ухаживает за детьми с тяжелыми формами инвалидности или заболеваниями. На данный момент эта помощь больше не предоставляется ЮНИСЕФ. Семьи, желающие получить такой вид помощи, должны подать заявление в [управление труда, социальных дел и семьи Словакии](#) и пройти процедуру оценки, чтобы подтвердить, что их ребенок имеет на это право. Программы «Денежная помощь на образование» и «Помощь по уходу за детьми» не зависят друг от друга. Домохозяйства могут претендовать на получение денежной помощи на образование независимо от того, получают они пособие на материальные потребности или нет.

Как долго будет длиться программа «Денежная помощь на образование»?

Программа «Денежная помощь на образование» продлится до конца 2023 года. Денежная помощь на образование в настоящее время предоставляются в виде единовременного платежа в размере 150 евро на ребенка каждые шесть месяцев: первый платеж (150 евро на ребенка) покрывает первую половину года (январь-июнь), а второй платеж (150 евро на ребенка) покрывает вторую половину года (июль-декабрь).

Кто имеет право на участие в программе?

Мне предоставлена временная защита в Словакии. Имею ли я право на участие в программе «Денежная помощь на образование»?

Да. Вы имеете право на получение помощи по программе «Денежная помощь на образование», если вы являетесь беженцем/кой (включая бенефициаров временной защиты), просителями убежища, или лицом без гражданства в Словакии, и при этом вы являетесь родителем или опекуном ребенка (возрастом 0–17 лет) в Словакии.

Я 17-летний студент/ка, в настоящее время учусь в словацком университете. Имею ли я право на участие в программе «Денежная помощь на образование»?

Ваш родитель или ваш опекун имеет право, если он/она является беженцем (или бенефициаром временной защиты), просителем убежища, или лицом без гражданства в Словакии, и, если вы также зарегистрированы в качестве беженца/ки (или бенефициара временной защиты), просителя убежища, или лица без гражданства.

Я приехал/а в Словакию несколько недель назад. Могу ли я получить помощь по программе «Денежную помощь на образование» ретроактивно?

Да. Если вы имеете право на участие в программе, ЮНИСЕФ предоставит вам «Денежную помощь на образование» ретроактивно за предыдущие 6 месяцев.

Если временная защита была предоставлена после 30 июня 2023 г., вы будете иметь право на получение только одного платежа.

Если я не работаю, имею ли я право на участие в программе «Денежная помощь на образование»?

Да, вы имеете право, если вы являетесь беженцем/кой (или бенефициаром временной защиты), просителя убежища или лицом без гражданства в Словакии, если вы являетесь родителем или опекуном ребенка (в возрасте 0–17 лет), независимо от того, работаете вы или нет.

Я гражданин/ка Словакии с детьми. Почему я не имею права на участие в программе «Денежная помощь на образование»?

Как гражданин/гражданка Словакии со статусом постоянного проживания в Словакии или гражданин/гражданка другой страны со статусом временного или постоянного вида на жительство в Словакии (не бенефициар временной защиты), у которых есть дети возрастом от 0 до 17 лет, вы, вероятно, имеете право на словацкую помощь «Prídavok na dieťa» (помощь на ребенка), предоставляемую Министерством труда, социальных дел и семьи Словакии. Если вы имеете право на эту помощь, но не получили её, вам рекомендуется обратиться в управление труда, социальных дел и семьи [\[urad prace\]](#).

Что, если я ухаживаю за ребенком, который находится без сопровождения/разлучен с семьей (не моим биологическим ребенком)?

Если вы являетесь гражданином/гражданкой Словакии или другой страны, которому была назначена законная опека над ребенком без сопровождения/разлученным с семьей (беженцем/кой, просителем убежища или лицом без гражданства), вы можете зарегистрировать ребенка в УВКБ ООН только в целях обеспечения его защиты. Если вы являетесь беженцем/кой (или бенефициаром временной защиты), просителем убежища, или лицом без гражданства, УВКБ ООН регистрирует и вас, и ребенка, и вы можете подать заявку на получение помощи по программе "[Денежная помощь для уязвимых категорий беженцев](#)" в Словакии, в то время как ЮНИСЕФ предоставит помощь по программе "[Денежная помощь на образование](#)".

Подача заявки на программу «Денежная помощь на образование»

Я уже зарегистрирован/а в УВКБ ООН. Нужно ли мне подавать заявку на программу «Денежная помощь на образование»?

Нет. Если вы уже зарегистрированы в УВКБ ООН, и у вас есть ребенок/дети в возрасте от 0 до 17 лет, вы автоматически имеете право на участие в программе "[Денежная помощь на образование](#)", и вам не нужно подавать заявку. Тем не менее, если вы не обновляли свою

информацию в УВКБ ООН в течение последних трех месяцев, вам предлагается посетить ближайший [центр регистрации УВКБ ООН](#) для обновления своей информации.

Я недавно приехал/а в Словакию и еще не зарегистрирован/а в УВКБ ООН. Нужно ли мне подавать заявку на помощь по программе «Денежная помощь на образование»?

Да, если вы недавно прибыли в Словакию и/или если вы еще не зарегистрированы в УВКБ ООН и у вас есть ребенок/дети в возрасте 0-17 лет, вам необходимо подать заявку на получение помощи по программе «Денежная помощь на образование», заполнив [эту онлайн-форму](#), с помощью которой вы подаёте запрос на прием в ближайшем [центре регистрации УВКБ ООН](#). После регистрации вы получите SMS с подтверждением даты и места встречи.

Когда мне следует подать заявку на участие в программе ЮНИСЕФ - УВКБ ООН «Денежная помощь на образование»?

Заявки на помощь по программе «Денежная помощь на образование» необходимо отправить через [эту онлайн-форму](#) до 1 сентября 2023 года.

Нужно ли мне указывать номер мобильного телефона, чтобы получить денежную помощь?

Да, каждая семья, подающая заявку на получение помощи по программе «Денежная помощь на образование», должна предоставить уникальный номер мобильного телефона, чтобы иметь возможность получать информацию о денежной помощи. Пожалуйста, не используйте один и тот же номер телефона для нескольких семей. Если вы измените свой номер телефона, обратитесь на [Линию помощи УВКБ ООН - ЮНИСЕФ](#) или посетите ближайший [центр регистрации УВКБ ООН](#), чтобы обновить свою контактную информацию.

Что произойдет после заполнения онлайн-формы для записи на регистрацию?

После того, как вы заполните [онлайн-форму](#), ваш запрос на встречу будет рассмотрен, и вы получите SMS с указанием даты и места регистрации. В зависимости от количества полученных УВКБ ООН запросов ваше ожидание SMS может составить несколько дней.

Запрос на получение помощи для поступления в школу в Словакии

Могу ли я также запросить поддержку в зачислении моего ребенка/детей в словацкую школу?

Да, [онлайн-форма](#), с помощью которой вы можете записаться на регистрацию в программе «Денежная помощь на образование», также позволяет вам запросить поддержку Министерства образования Словакии для зачисления вашего ребенка/детей в возрасте 3–17 лет в словацкий детский сад, школу, на языковой курс или внеклассные мероприятия на 2023/2024 учебный год. Если вы запрашиваете поддержку в зачислении, вас попросят дать согласие на передачу ваших данных Министерства образования Словакии, чтобы органы образования могли отреагировать на ваш запрос и оказать поддержку при зачислении вашего ребенка/детей.

Я уже зарегистрирован в УВКБ ООН. Нужно ли мне заполнять онлайн-форму, если я хочу запросить помощь в зачислении моего ребенка/детей?

Да, если вы хотите запросить поддержку у Министерства образования Словакии для зачисления вашего ребенка/детей в возрасте 3-17 лет в словацкий детский сад, школу, на языковые курсы или во внеклассные занятия, вам необходимо заполнить [онлайн-форму](#), независимо от того, зарегистрированы ли вы уже в УВКБ ООН или нет.

Посещение регистрационного центра УВКБ ООН

Кто должен присутствовать на встрече в центре регистрации УВКБ ООН?

Вся семья/домохозяйство должны присутствовать на встрече в [регистрационном центре УВКБ ООН](#), поскольку УВКБ ООН регистрирует информацию о каждом человеке и должно видеть их лично, всех вместе. Если у члена семьи есть серьезные проблемы с передвижением или инвалидность, препятствующие его/ее присутствию, сообщите об этом УВКБ ООН во время встречи.

Что мне нужно взять с собой на приём по вопросу регистрации?

Пожалуйста, возьмите с собой следующие документы:

- ✓ Паспорт, удостоверение личности или любой другой документ, удостоверяющий вашу личность (при наличии),
- ✓ Документ о временной защите или документ просителя убежища/беженца с вашим словацким идентификационным номером [rodne cislo],
- ✓ Словацкий телефонный номер (один на семью),
- ✓ Номер словацкого банковского счета/IBAN и банковский договор (при наличии),
- ✓ Документ об опеке, доверенность или любые документы, подтверждающие, что вы заботитесь о ребенке, который не является вашим биологическим ребенком (если применимо),
- ✓ Документы, предоставленные управлением труда/Министерством труда, социальных дел и семьи (подтверждение финансовой помощи или письмо-отказ, при наличии).
- ✓ Удостоверение об инвалидности (если применимо),
- ✓ Медицинские документы (если применимо).

Что делать, если я не могу посетить ближайший регистрационный центр УВКБ ООН?

Если у вас есть уважительная причина, по которой вы не можете посетить ближайший к вам [центр регистрации УВКБ ООН](#), укажите ее при подаче заявки через [эту онлайн-форму](#) (вопрос 10) или обратитесь на [Линию помощи УВКБ ООН-ЮНИСЕФ](#), чтобы зафиксировать свой запрос. Серьезная инвалидность, проживание в отдаленном районе или наличие в семье новорожденного ребенка являются одними из основных уважительных причин.

Что делать, если я пропущу встречу?

Если вы не можете явиться на прием по уважительной причине (например, из-за записи к врачу), пожалуйста, посетите ближайший [центр регистрации УВКБ ООН](#) в любой другой день, чтобы получить помощь на месте, или запишитесь на другую встречу у сотрудников регистрационного центра УВКБ ООН, если вы не можете зарегистрироваться в этот день. Информацию о времени работы центров регистрации УВКБ ООН можно найти на [сайте УВКБ ООН](#).

Рекомендуется посетить центр регистрации УВКБ ООН в течение 5 рабочих дней.

Если вы не вложите в 5-дневный срок, вы скоро получите информации о новой встрече по SMS. С вашей стороны ничего дополнительно делать не нужно.

Что происходит после регистрации?

После регистрации на получение помощи по программе «Денежная помощь на образование» дождитесь официального SMS-сообщения от ЮНИСЕФ с информацией о выплате денежной помощи.

Получение денежной помощи

Какая сумма денежной помощи?

Денежная помощь на образование в настоящее время предоставляется в виде единовременной выплаты в размере 150 евро на ребенка каждые шесть месяцев (на одного ребенка = 150 евро, на двоих детей = 300 евро, на троих детей = 450 евро). Первый платеж покрывает первую половину года (январь-июнь), а второй платеж покрывает вторую половину года (июль-декабрь).

Те, кто получил временную защиту до 30 июня 2023 года, но не получили денежную помощь на образование до июня 2023 года, получают деньги ретроактивно.

Как я получу денежную помощь?

Если у вас есть счет в словацком банке, вы получите деньги банковским переводом на свой банковский счет.

Если у вас нет счета в словацком банке, вам нужно будет получить деньги наличными через Western Union в почтовом отделении в Словакии. Вы получите инструкции в SMS на свой мобильный телефон.

Что произойдет, если я не получу деньги через Western Union?

Если вы не получите наличные в течение 20 дней, следующих за днем, когда вы получили SMS с контрольным номером денежного перевода (MTCN), ЮНИСЕФ попытается отправить вам денежную помощь еще раз через Western Union. Если вы не получите наличные во время второй попытки, вы рискуете потерять деньги. Пожалуйста, свяжитесь с [Линией помощи УВКБ ООН-ЮНИСЕФ](#), чтобы объяснить вашу ситуацию. Служба поддержки регистрирует ваш запрос и немедленно отправит вам контрольный номер денежного перевода (MTCN), если он доступен, в виде SMS.

Что произойдет, если я укажу неправильный номер банковского счета в Словакии или если я закрою свой банковский счет после регистрации в программе «Денежная помощь на образование»?

Если ЮНИСЕФ не сможет отправить деньги на указанный банковский счет, вы получите SMS с инструкциями по получению денег через Western Union. Если вы не получите наличные через Western Union, вы рискуете потерять деньги. Пожалуйста, свяжитесь с [Линией помощи УВКБ ООН-ЮНИСЕФ](#), чтобы объяснить вашу ситуацию. Служба поддержки регистрирует ваш запрос и немедленно отправит вам код MTCN, если он доступен, в виде SMS.

К кому мне обратиться, если у меня возникнут вопросы, связанные с выплатой денежной помощи?

Если вы столкнулись с какими-либо проблемами, пожалуйста, свяжитесь с [Линией помощи УВКБ ООН-ЮНИСЕФ](#) как можно скорее.

Общая информация

Запрос на отмену денежной помощи

Пожалуйста, свяжитесь с [Линией помощи УВКБ ООН-ЮНИСЕФ](#) чтобы зафиксировать ваш запрос. Никаких дополнительных действий с вашей стороны не требуется.

Я хочу обновить свой номер телефона

Пожалуйста, свяжитесь с [Линией помощи УВКБ ООН-ЮНИСЕФ](#) чтобы сообщить ваш новый номер телефона. Никаких дополнительных действий с вашей стороны не требуется.

Я хочу обновить свои данные или IBAN

Пожалуйста, посетите ближайший [центр регистрации УВКБ ООН](#).

Если вам нужна помощь, обратитесь на [Линию помощи УВКБ ООН – ЮНИСЕФ](#):

[0800 22 12 30](#) (бесплатная линия, звоните со словацкого номера)

[+421 2 22 11 56 50](#) (звонок с не словацкого номера)

С понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00

Если у вас есть какие-либо вопросы, комментарии, предложения или отчеты (положительные или отрицательные), пожалуйста, напишите нам по адресу: SVKBRCASH@unhcr.org и/или svkbrprot@unhcr.org Пожалуйста, помните, что в случае запроса, связанного с финансовой помощью, вам нужно сообщить нам свое **полное имя** и **Rodne Cislo**, чтобы мы могли помочь вам быстрее.

Если вы хотите узнать больше о том, почему мы собираем ваши личные данные для программы и как мы обеспечиваем их безопасность, ознакомьтесь с нашим [уведомлением о конфиденциальности](#).

Для получения дополнительной информации о часто задаваемых вопросах (FAQ) о передаче помощи в удовлетворении материальных потребностей Министерству труда, социальных вопросов и семьи вы можете найти более подробную информацию по этой ссылке: [FAQ Передача помощи в удовлетворении материальных потребностей в Министерство труда, социальных вопросов и семьи](#)

Для получения дополнительной информации о денежной помощи УВКБ ООН-ЮНИСЕФ в 2023 году для уязвимых беженцев в Словакии вы можете найти более подробную информацию по этой ссылке: [Денежная помощь УВКБ ООН-ЮНИСЕФ в 2023 году для уязвимых беженцев в Словакии](#)

Дополнительная информация

- [Денежная помощь](#)
- [Денежная помощь 2023](#)
- [Уведомление о конфиденциальности в рамках программы денежной помощи](#)
- [Расположение регистрационных центров](#)
- [УВКБ ООН Словакия](#)

ВСЯ ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ БЕСПЛАТНА!